



Asamblea General

Distr. general
12 de febrero de 2014
Español
Original: inglés

Sexagésimo octavo período de sesiones
Tema 134 del programa
Proyecto de presupuesto por programas
para el bienio 2014-2015

Información actualizada sobre el gasto final en concepto de costos asociados para el período comprendido entre 2008 y 2013

Informe del Secretario General

Resumen

La presente adición se presenta de conformidad con la resolución [68/247](#), sección IV, párrafo 20, en el que se pidió al Secretario General que presentara a la Asamblea, en la primera parte de la continuación de su sexagésimo octavo período de sesiones, el gasto final en concepto de costos asociados para el período comprendido entre 2008 y 2013. Además, cabe recordar que la Asamblea hizo suya la recomendación de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto ([A/68/551](#), párr. 62) de examinar la financiación de los costos asociados en la primera parte de la continuación de su período de sesiones, en 2014.

El Secretario General proporciona información actualizada sobre el asunto desde la publicación del undécimo informe anual sobre la marcha de la ejecución del plan maestro de mejoras de infraestructura y su adición 1 ([A/68/352](#) y Add.1) y a este respecto informa de que el gasto en concepto de costos asociados para el período comprendido entre 2008 y 2013 es de 140.253.300 dólares de los Estados Unidos al 10 de febrero de 2014.

Los costos de las actividades relacionadas con el plan maestro de mejoras de infraestructura (“costos asociados”), así como el costo del centro de datos secundario (15,0 millones de dólares), no se habían incluido en los planes originales del plan maestro de mejoras de infraestructura. Tras ser aprobados por la Asamblea General, estos costos se han cubierto y sufragado desde 2008 con los fondos del plan maestro de mejoras de infraestructura.



El Secretario General reitera que estos costos no se pueden asumir en el presupuesto aprobado del plan maestro de mejoras de infraestructura. Es necesario tomar una decisión sobre la financiación de los costos asociados totales y el costo del centro de datos secundario, pues si no se reponen los recursos en efectivo, el proyecto no podrá completarse en 2014.

I. Introducción

1. El Secretario General informó a la Asamblea General (véase [A/68/352/Add.1](#), cuadro 1) de que el costo total de las actividades relacionadas con el plan maestro de mejoras de infraestructura para el período comprendido entre 2008 y 2013 ascendería a 141.408.600 dólares. Este cálculo se basa en los gastos efectivos hasta fines de junio de 2013, junto con los costos estimados de los seis meses restantes del año 2013.

2. En su informe ([A/68/551](#), párr. 62), la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto recomendó, habida cuenta de que los gastos continuarían hasta el final de 2013 y que en ese momento no se podía determinar cabalmente el gasto final en concepto de costos asociados, que la Asamblea General examinara la financiación de los costos asociados en la primera parte de la continuación del período de sesiones, en 2014. La Asamblea hizo suya la recomendación y, a este respecto, pidió al Secretario General que le presentara, en la primera parte de la continuación de su sexagésimo octavo período de sesiones, el gasto final en concepto de costos asociados para el período comprendido entre 2008 y 2013 (resolución [68/247](#), secc. IV, párr. 20).

II. Estado de los gastos finales en el período comprendido entre 2008 y 2013

3. El período correspondiente a los costos asociados finalizó el 31 de diciembre de 2013. Todos los departamentos y oficinas han concluido las actividades relacionadas con el plan maestro de mejoras de infraestructura, con la excepción de la Oficina de Servicios Centrales de Apoyo que, debido a los retrasos en el calendario del plan maestro causados en gran medida por la tormenta Sandy, tendrá que emprender en 2014 las actividades de traspaso que anteriormente estaban previstas para 2013. El costo de esas actividades (aproximadamente 179.500 dólares para una plaza de personal temporario general de la categoría P-4 durante nueve meses) se había incluido en las estimaciones anteriores para 2013. Esto no representa, por consiguiente, un aumento de los gastos generales, sino simplemente un aplazamiento de las actividades a 2014.

4. Si bien las actividades relacionadas con el plan maestro de mejoras de infraestructura han concluido (aparte de la excepción indicada), el cierre de cuentas y registros de final del ejercicio económico aún está en marcha y continuará hasta marzo de 2014, con lo cual continúa la conciliación de la contabilidad de gastos.

5. Además del cierre de cuentas y registros que habitualmente se realiza al final del ejercicio económico, cabe señalar que a finales de 2013 se dejaron de financiar varias plazas de personal temporario general en apoyo del plan maestro de mejoras de infraestructura. Los pagos de los contratos restantes, incluidos los pagos por separación del servicio (cuando proceda), tendrán que efectuarse para los funcionarios que no permanezcan en la Organización, para lo cual se ha retenido la suma de 314.000 dólares.

6. Teniendo en cuenta los factores mencionados, el Secretario General está en condiciones de informar de que los gastos acumulados para el período comprendido

entre 2008 y 2013 ascienden, al 10 de febrero de 2014, a 140.253.300 dólares. A continuación se hace una enumeración sucinta:

- Gastos por un total de 143.351.100 dólares, que incluye desembolsos de 127.478.200 dólares y obligaciones (compromisos) de 15.379.400 dólares, además de créditos para los gastos pendientes que aún no se han asentado, por valor de 493.500 dólares; *a lo cual se resta*
- La suma de 3.097.800 dólares en concepto de obligaciones anuladas (liquidadas) de períodos anteriores.

7. Las obligaciones anuladas representan los compromisos contraídos con contratistas externos en años anteriores que posteriormente se cancelaron o redujeron sin desembolso alguno por parte de la Organización en los casos en que el costo real de las obras terminadas fue inferior a los valores aplicados cuando tuvo lugar la adjudicación del contrato. De la cuantía de 3.097.800 dólares indicada anteriormente, 2.406.700 dólares corresponden a los acuerdos con contratistas para la puesta en funcionamiento de las instalaciones permanentes de radio y televisión y el sistema de gestión de los activos digitales, 482.600 dólares a contratos de mobiliario de oficina, y el saldo restante se reparte entre numerosas cantidades menores en todas las oficinas y departamentos (208.500 dólares). Dado que los contratos de las instalaciones de radio y televisión y el sistema de gestión de los activos digitales se administran como contratos de precio máximo garantizado, los compromisos cancelados de períodos anteriores se han reprogramado en 2013 para permitir la continuación de las obras y actividades.

8. Sobre la base del análisis anterior, los gastos finales en concepto de costos asociados ascienden a 140.253.300 dólares, en lugar de la suma indicada anteriormente de 141.408.600 dólares, lo que representa una disminución de 1.155.300 dólares.

9. Los gastos finales en concepto de costos asociados registrados en la actualidad se presentan en los cuadros 1 a 3 siguientes, analizados por año y por departamento y oficina. El exceso de gastos finales efectuados en 2013 por la Oficina del Plan Maestro de Mejoras de Infraestructura se deriva de los compromisos cancelados en una parte de los contratos de precio máximo garantizado completados en el edificio de conferencias y que se reasignaron a las actividades en el edificio de la Asamblea General que continuarán hasta que concluyan.

Cuadro 1
Cronología de las necesidades de recursos por concepto de costos
asociados, 2008-2013

(En dólares de los Estados Unidos)

<i>Periodo</i>	<i>Resolución de la Asamblea General</i>	<i>Cuantía aprobada por la Asamblea General</i>	<i>Gastos según A/68/352/Add.1</i>	<i>Gastos</i>
2008-2009	63/270	30 272 400	18 373 200	18 373 200
2010	64/228	42 069 695	13 636 800	13 636 800
2011	65/269	58 871 305	61 499 000	61 499 000
2012	66/258	8 259 100	18 950 300	18 950 300
2013	67/246	3 666 100	28 949 300	30 891 800
Total		143 138 600	141 408 600	143 351 100
Menos obligaciones de periodos anteriores anuladas				(3 097 800)
Total neto				140 253 300

Cuadro 2
Resumen de las necesidades de recursos por concepto de costos
asociados, por departamento y oficina

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Departamento/oficina</i>	<i>Gastos efectivos 2008-2011</i>	<i>Gastos efectivos 2012</i>	<i>Gastos proyectados para 2013 según A/68/352/Add.1</i>	<i>Gastos 2013</i>	<i>Total 2008-2013</i>
	<i>(a)</i>	<i>(b)</i>	<i>(c)</i>	<i>(d)</i>	<i>(e)=(a)+(b)+(d)</i>
Departamento de la Asamblea General y de Gestión de Conferencias	2 272,9	638,2	–	–	2 911,1
Departamento de Información Pública	25 772,0	287,1	–	(2,0)	26 057,1
Oficina de Servicios Centrales de Apoyo	21 108,6	3 746,4	3 549,9 ^a	3 549,91	28 404,9
Oficina del Plan Maestro de Mejoras de Infraestructura	18 146,2	7 784,6	22 208,5	24 064,6	49 995,4
Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones	2 035,5	626,8	–	4,6	2 666,9
Construcción (Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones)	5 446,9	81,4	581,5	665,3	6 193,6
Departamento de Seguridad	18 726,9	5 785,8	2 609,4	2 609,42 ^b	27 122,1
Total	93 509,0	18 950,3	28 949,3	30 891,8	143 351,1

<i>Departamento/oficina</i>	<i>Gastos efectivos 2008-2011</i>	<i>Gastos efectivos 2012</i>	<i>Gastos proyectados para 2013 según A/68/352/Add.1</i>	<i>Gastos 2013</i>	<i>Total 2008-2013</i>
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)=(a)+(b)+(d)
Menos obligaciones de períodos anteriores anuladas		(3 097,8)			(3 097,8)
Total neto		90 411,2			140 253,3

^a Incluye la cuantía de 179.500 dólares para personal temporario general para 2014 (véase el párr. 3).

^b Incluye la cuantía de 314.000 dólares para los pagos por separación del servicio pendientes, etc., aún por asentar (véase el párr. 5).

Cuadro 3

Análisis de la diferencia de los gastos estimados de 2013, por departamento y oficina

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Departamento/oficina</i>	<i>Gastos proyectados para 2013 según A/68/352/Add.1</i>	<i>Gastos 2013</i>	<i>Diferencia de gastos de 2013 (exceso)/inferior</i>
	(a)	(b)	(c)=(a)-(b)
Departamento de la Asamblea General y de Gestión de Conferencias	–	–	–
Departamento de Información Pública	–	(2,0)	2,0
Oficina de Servicios Centrales de Apoyo	3 549,9	3 549,9	–
Oficina del Plan Maestro de Mejoras de Infraestructura	22 208,5	24 064,6	(1 856,1)
Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones	–	4,6	(4,6)
Construcción (Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones)	581,5	665,3	(83,8)
Departamento de Seguridad	2 609,4	2 609,4	–
Total	28 949,3	30 891,8	(1 942,5)

III. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General

10. Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General figuran en la sección VII de la adición 2 del undécimo informe anual sobre la marcha de la ejecución del plan maestro de mejoras de infraestructura (A/68/352/Add.2).